

Lieferschein / Delivery Note / Aviso de Expedición

Siemens S.A.
Ronda de Europa, 5 Tres Cantos
28760 MADRID
SPANIEN
ES (Spanien)

Liefertermin: **26.07.2024** /38
Warenausgang: 19.07.2024
Nr./No. SIUFA0080504453
Erstellungsdatum/Date/Fecha 04.07.2024

Ausf-Erkl. / Export Declaration/Declaración de Export

Kundenauftrag Nr. / Customer's Order No. / Pedido del Cliente PC24-03691		Auftragskennz.II/ Reference II/ Referencia II	
Auftragskennz.I / Reference I / Referencia I 4520830860 0313622334 Org.-ID: A1201270	Unsere Abt. / Gst Siemens, S.A. Carla Romero Morc Tel.: + 351 (91) 005-2212	Bz-Datum 26.03.2024	Kennz. des Lief. / Ref. on inv. dept. / Ref. del liquidador 581871
Lieferadresse / Delivery address / Dirección de envío LOHER ATT. JAVIER HERNANDEZ 667717070 C/ ALQUERIA DE ROPILLA, PARC 13-B 46131 BONREPOS I MIRAMBELL (VALENCIA) 1.275,0KG Bestimmungsland: ES (Spanien)		Versandart, Verpackungsart/ Mode of disp., Packing/ Forma de exped., Clase de emp. Offen-Stauch-Transport-Service GmbH 60314 Frankfurt Route: EST03 LTL> 6< 245 OSTs Net.wt.: 1.165,0KG / Gross.wt.: Anzahl Packst. / Quantity Colli: 3 Incoterms: DDP BONREPOS I MIRAMBELL (VALENCIA)	
Pos. / Item Hpos. / H.item Upos. / U.item	Bezeichnung der Lieferung / Leistung Description of Goods / Service Descripción del Suministro/ Servicio	Menge / Einheit Quantity / Unit Cantidad / Unid.	Bei Rückfragen bitte unsere Auftragskennzeichen und die Lieferschein-Nummer angeben. For inquiries please state our reference and No. of Dispatch Note. En caso de consultas, rogamos indiquen nuestra referencia y el número del aviso de expedición.

Endkunde:
HOTEL PRINCESS
PF

JAMAICA
JM (Jamaika)

Auftragsbearbeiter:
Martin Thorsten
EM MS O GIS SWF PR OP OEN SD1
Thorsten.Martin@siemens.com
69/797900-2203

Leitweganschrift (2):
Offen-Stauch-Transport-Service GmbH
Dieselstr. 30-40
D-60314 FRANKFURT
DE (Deutschland)

Ust-ID WE.: ESA28006377
Ust-ID Lief.: DE129274202
Ust-ID Kunde: ESA28006377

Markierung / Marks:

Hausadresse / Home Address:
Carl-Benz-Straße 22
D-60386 Frankfurt
Tel: + 49/69/797900-2999



Lieferschein / Delivery Note / Aviso de Expedición

Lieferschein-Nr.
SIUFA0080504453

Lieferscheindatum
04.07.2024

Pos. / Item
H.pos / H.item
U.pos / U.item

Bezeichnung der Lieferung / Leistung
Description of Goods / Service
Descripción del Suministro / Servicio

Menge / Einheit
Quantity / Unit
Cantidad / Unid.

5290 SIEMENS S.A.
ORGID: A1201270
PURCH. ORG.: 31Q0 SIEMENS ESPAÑA SS
I
SAP PO: 4520830860

Positionen / Positions:

000020 0030038012 1,0 ST
(001010) EVA:8DJH1-012-LT/LS
(000001) 8DJH1-T-430 (= JZ02)
8DJH1 - LT/LS - FIELD
SWF-Serial-Nr.:CV581871-000020/001
8DJH SWITCHGEAR

Präf-J: KR/SG/VN/PE/EC/CO/PA/CR/NI/SV/HN/GT/CA/GB/
Präf-N: EG/TN/DZ/MA/RS/ME/MK/XK/BA/GE/MD/UA/AL/TR/CH/LI/NO/IS/
JP/JO/IL/LB/CL/MX/LS/SZ/BW/NA/ZA/MZ/

Herkunftsland / Country of Origin: DE (Deutschland) PUL: DE
Region / Region of Origin: 06 (Hessen)
Stat. Warennummer / Commodity code: 85372091
AL: N ECCN: N
Netto: 288,330 KG

000030 0030038012 1,0 ST
(001010) EVA:8DJH1-012-LT/LS
(000002) 8DJH1-T-430 (= JZ02)
8DJH1 - LT/LS - FIELD
SWF-Serial-Nr.:CV581871-000030/001
8DJH SWITCHGEAR

Präf-J: KR/SG/VN/PE/EC/CO/PA/CR/NI/SV/HN/GT/CA/GB/
Präf-N: EG/TN/DZ/MA/RS/ME/MK/XK/BA/GE/MD/UA/AL/TR/CH/LI/NO/IS/
JP/JO/IL/LB/CL/MX/LS/SZ/BW/NA/ZA/MZ/

Herkunftsland / Country of Origin: DE (Deutschland) PUL: DE
Region / Region of Origin: 06 (Hessen)
Stat. Warennummer / Commodity code: 85372091
AL: N ECCN: N
Netto: 185,000 KG

Lieferschein / Delivery Note / Aviso de Expedición

Lieferschein-Nr.

SIUFA0080504453

Lieferscheindatum

04.07.2024

Pos. / Item
H.pos / H.item
U.pos / U.item

Bezeichnung der Lieferung / Leistung
Description of Goods / Service
Descripción del Suministro / Servicio

Menge / Einheit
Quantity / Unit
Cantidad / Unid.

000040 0030038012 1,0 ST

(001010) EVA:8DJH1-012-LT/LS

(000003) 8DJH1-T-430 (= JZ02)

8DJH1 - LT/LS - FIELD

SWF-Serial-Nr.: CV581871-000040/001

8DJH SWITCHGEAR

Präf-J: KR/SG/VN/PE/EC/CO/PA/CR/NI/SV/HN/GT/CA/GB/

Präf-N: EG/TN/DZ/MA/RS/ME/MK/XK/BA/GE/MD/UA/AL/TR/CH/LI/NO/IS/
JP/JO/IL/LB/CL/MX/LS/SZ/BW/NA/ZA/MZ/

Herkunftsland / Country of Origin: DE (Deutschland)

PUL: DE

Region / Region of Origin: 06 (Hessen)

Stat. Warennummer / Commodity code: 85372091

AL: N

ECCN: N

Netto: 185,000 KG

000050 0030038012 1,0 ST

(001010) EVA:8DJH1-012-LT/LS

(000004) 8DJH1-L1.1-500 (= JZ01)

8DJH1 - LT/LS - FIELD

SWF-Serial-Nr.: CV581871-000050/001

8DJH SWITCHGEAR

Präf-J: EG/TN/DZ/MA/RS/ME/MK/XK/BA/GE/MD/UA/AL/CH/LI/NO/IS/GB/
VN/JO/IL/LB/CL/PA/CR/NI/SV/HN/GT/MX/LS/SZ/BW/NA/ZA/MZ/
KR/SG/

Präf-N: JP/PE/EC/CO/CA/TR/

Herkunftsland / Country of Origin: DE (Deutschland)

PUL: DE

Region / Region of Origin: 06 (Hessen)

Stat. Warennummer / Commodity code: 85372091

AL: N

ECCN: N

Netto: 253,340 KG

000060 0030038012 1,0 ST

(001010) EVA:8DJH1-012-LT/LS

(000005) 8DJH1-T-430 (= JZ02)

8DJH1 - LT/LS - FIELD

SWF-Serial-Nr.: CV581871-000060/001

8DJH SWITCHGEAR

Präf-J: KR/SG/VN/PE/EC/CO/PA/CR/NI/SV/HN/GT/CA/GB/

Präf-N: EG/TN/DZ/MA/RS/ME/MK/XK/BA/GE/MD/UA/AL/TR/CH/LI/NO/IS/
JP/JO/IL/LB/CL/MX/LS/SZ/BW/NA/ZA/MZ/

Lieferschein / Delivery Note / Aviso de Expedición

Lieferschein-Nr.

SIUFA0080504453

Lieferscheindatum

04.07.2024

Pos. / Item
H.pos / H.item
U.pos / U.item

Bezeichnung der Lieferung / Leistung
Description of Goods / Service
Descripción del Suministro / Servicio

Menge / Einheit
Quantity / Unit
Cantidad / Unid.

Herkunftsland / Country of Origin: DE (Deutschland)

PUL: DE

Region / Region of Origin: 06 (Hessen)

Stat. Warennummer / Commodity code: 85372091

AL: N

ECCN: N

Netto: 253,330 KG

Diese Güter sind durch die U.S. Behörden kontrolliert (wenn sie mit "ECCN" ungleich "N" gekennzeichnet sind) und dürfen nur in das angegebene Land des Endverwenders geliefert und nur durch diesen verwendet werden. Ohne eine Genehmigung der U.S. Behörden oder eine sonstige Genehmigung gemäß den U.S. Rechtsvorschriften dürfen die Güter nicht in andere Länder oder an andere Personen, außer dem angegebenen Endverwender, verkauft, transferiert oder auf sonstige Weise weitergegeben werden, weder in ihrer ursprünglichen Form noch nach weiterer Verarbeitung in sonstige Güter. Die mit "AL" ungleich "N" gekennzeichneten Güter unterliegen der europäischen / nationalen Ausfuhrgenehmigungspflicht. Für Güter ohne Kennzeichen "AL:N" / "ECCN:N" oder "AL:9N9999" / "ECCN: 9N9999" kann sich eine Genehmigungspflicht aufgrund des Verwendungszwecks oder des Endverbleibs ergeben.

These items are controlled by the U.S. Government (when labeled with "ECCN" unequal "N") and authorized for export only to the country of ultimate destination for use by the ultimate consignee or end-user(s) herein identified. They may not be resold, transferred, or otherwise disposed of, to any other country or to any person other than the authorized ultimate consignee or end-user(s), either in their original form or after being incorporated into other items, without first obtaining approval from the U.S. Government or as otherwise authorized by U.S. law and regulations. Items labeled with "AL" unequal "N" are subject to European / national export authorization. Items without label, with label "AL:N" / "ECCN:N" or label "AL:9N9999" / "ECCN: 9N9999" may require authorization from responsible authorities depending on the final end-use, or the destination.

Dieses/Diese Produkt/e enthält/enthalten kein Quecksilber.

This/These product/s does not/do not contain added mercury.

Lieferschein / Delivery Note / Aviso de Expedición

Lieferschein-Nr.
SIUFA0080504453

Lieferscheindatum
04.07.2024

Packliste / Packing List:

Coll.-Nr.	Pos.	Bezeichnung <u>Inhalt / Content:</u>	Dimension	net. wt./Einheit Menge/Einheit	gross wt./Einheit
		Material			
1		Palette+ Folienhaube	108x110x180 CM	370,0/KG	410,0 KG
2		Palette+ Folienhaube	180x110x220 CM	760,0/KG	820,0 KG
3		Zubehör-Palette	80x 60x 65 CM	35,0/KG	45,0 KG
	000020	8DJH1-T-430 (= JZ02)			
		COLLI-Nr. 2		Palette+ Folienhaube	
		COLLI-Nr. 3		Zubehör-Palette	
	000030	8DJH1-T-430 (= JZ02)			
		COLLI-Nr. 1		Palette+ Folienhaube	
	000040	8DJH1-T-430 (= JZ02)			
		COLLI-Nr. 1		Palette+ Folienhaube	
	000050	8DJH1-L1.1-500 (= JZ01)			
		COLLI-Nr. 2		Palette+ Folienhaube	
	000060	8DJH1-T-430 (= JZ02)			
		COLLI-Nr. 2		Palette+ Folienhaube	

	ORDEN DE DESCARGA Fecha Entrada: 30/07/2024	 Entrada: E2404483 (X2401698)
---	---	---

Cliente Propietario	Cliente Facturación
ESTEL INGENIERIA Y OBRAS, S.A.	AFTRANS INTERNACIONAL, S.L.

Transportista	Matrícula	Remolque	Nombre Conductor	DNI
DANIEL CERVERA BALLESTEROS	9634JCT		DANIEL CERVERA BALLESTEROS	48383651T

Número Contrato	Lote Almacenamiento
SIEMENS	

Productos en playa

Productos	Código B	Kilos Netos	Cantidad	Cajas	Lote	N.Serie	Cad.
24.6185.851	E2404483 SIEMENS	1.365,00	2,00 PALETS				
Cantidades Vinc.: 2,00							

Cantidad Total: 2,00

Servicios a facturar

1,78 x 1,13 x 2,20
1,10 x 1,10 x 1,80